



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2009
Russian
Original: English

⁵²
Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 136 повестки дня

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Юлиана Живкова **Георгиева** (Болгария)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 136 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе A/64/482.
2. Пятый комитет возобновлял рассмотрение пункта 136 повестки дня на своих 3-м и 22-м заседаниях 6 октября и 23 декабря 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/64/SR.3 и 22).
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Комитета по взносам (A/62/11, A/63/11 и A/64/11) и доклады Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/62/70, A/63/68 и A/64/68).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/64/L.24

4. На своем 22-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций» (A/C.5/64/L.24) и представленный заместителем Председателя Комитета (Таиланд) по итогам неофициальных консультаций.
5. На том же заседании представитель Российской Федерации предложил поправку к этому проекту резолюции, в результате внесения которой пункт 6 гласил бы следующее:



«постановляет установить следующую шкалу взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2010, 2011 и 2012 годы:

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Афганистан	0,003
Албания	0,009
Алжир	0,126
Андорра	0,007
Ангола	0,009
Антигуа и Барбуда	0,001
Аргентина	0,282
Армения	0,004
Австралия	1,952
Австрия	0,860
Азербайджан	0,012
Багамские Острова	0,017
Бахрейн	0,038
Бангладеш	0,009
Барбадос	0,007
Беларусь	0,034
Бельгия	1,086
Белиз	0,001
Бенин	0,002
Бутан	0,001
Боливия (Многонациональное Государство)	0,006
Босния и Герцеговина	0,013
Ботсвана	0,017
Бразилия	1,596
Бруней-Даруссалам	0,027
Болгария	0,038
Буркина-Фасо	0,002
Бурунди	0,001
Камбоджа	0,002
Камерун	0,010
Канада	3,239
Кабо-Верде	0,001
Центральноафриканская Республика	0,001
Чад	0,001
Чили	0,232
Китай	3,168
Колумбия	0,140

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Коморские Острова	0,001
Конго	0,002
Коста-Рика	0,033
Кот-д'Ивуар	0,009
Хорватия	0,098
Куба	0,069
Кипр	0,047
Чешская Республика	0,352
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,006
Демократическая Республика Конго	0,002
Дания	0,743
Джибути	0,001
Доминика	0,001
Доминиканская Республика	0,041
Эквадор	0,039
Египет	0,093
Сальвадор	0,018
Экваториальная Гвинея	0,005
Эритрея	0,001
Эстония	0,040
Эфиопия	0,007
Фиджи	0,003
Финляндия	0,572
Франция	6,182
Габон	0,013
Гамбия	0,001
Грузия	0,005
Германия	8,095
Гана	0,005
Греция	0,697
Гренада	0,001
Гватемала	0,027
Гвинея	0,001
Гвинея-Бисау	0,001
Гайана	0,001
Гаити	0,002
Гондурас	0,007
Венгрия	0,294
Исландия	0,043
Индия	0,526

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Индонезия	0,234
Иран (Исламская Республика)	0,229
Ирак	0,019
Ирландия	0,503
Израиль	0,388
Италия	5,047
Ямайка	0,013
Япония	12,649
Иордания	0,013
Казахстан	0,044
Кения	0,011
Кирибати	0,001
Кувейт	0,262
Кыргызстан	0,001
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,001
Латвия	0,038
Ливан	0,032
Лесото	0,001
Либерия	0,001
Ливийская Арабская Джамахирия	0,128
Лихтенштейн	0,009
Литва	0,065
Люксембург	0,091
Мадагаскар	0,002
Малави	0,001
Малайзия	0,249
Мальдивские Острова	0,001
Мали	0,002
Мальта	0,017
Маршалловы Острова	0,001
Мавритания	0,001
Маврикий	0,010
Мексика	2,379
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001
Монако	0,003
Монголия	0,001
Черногория	0,003
Марокко	0,056
Мозамбик	0,002
Мьянма	0,005

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Намибия	0,007
Науру	0,001
Непал	0,005
Нидерланды	1,872
Новая Зеландия	0,276
Никарагуа	0,002
Нигер	0,001
Нигерия	0,077
Норвегия	0,879
Оман	0,085
Пакистан	0,080
Палау	0,001
Панама	0,021
Папуа — Новая Гвинея	0,001
Парагвай	0,006
Перу	0,088
Филиппины	0,088
Польша	0,837
Португалия	0,515
Катар	0,134
Республика Корея	2,282
Республика Молдова	0,001
Румыния	0,110
Российская Федерация	1,300
Руанда	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001
Сент-Люсия	0,001
Сент-Винсент и Гренадины	0,001
Самоа	0,001
Сан-Марино	0,004
Сан-Томе и Принсипи	0,001
Саудовская Аравия	0,829
Сенегал	0,005
Сербия	0,036
Сейшельские Острова	0,001
Сьерра-Леоне	0,001
Сингапур	0,334
Словакия	0,144
Словения	0,104
Соломоновы Острова	0,001

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Сомали	0,001
Южная Африка	0,379
Испания	3,208
Шри-Ланка	0,018
Судан	0,009
Суринам	0,002
Свазиленд	0,002
Швеция	1,075
Швейцария	1,141
Сирийская Арабская Республика	0,024
Таджикистан	0,001
Таиланд	0,205
Бывшая югославская Республика Македония	0,006
Тимор-Лешти	0,001
Того	0,001
Тонга	0,001
Тринидад и Тобаго	0,043
Тунис	0,029
Турция	0,625
Туркменистан	0,024
Тувалу	0,001
Уганда	0,004
Украина	0,060
Объединенные Арабские Эмираты	0,390
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,668
Объединенная Республика Танзания	0,007
Соединенные Штаты Америки	22,000
Уругвай	0,026
Узбекистан	0,009
Вануату	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,307
Вьетнам	0,032
Йемен	0,009
Замбия	0,003
Зимбабве	0,002
Всего	100,000

6. На том же заседании представитель Японии попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной Российской Федерацией (см. A/C.5/64/SR.22).

7. На том же заседании Комитет отклонил предложенную поправку путем заносимого в отчет о заседании голосования 85 голосами против 22 при 27 воздержавшихся; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Армения, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Грузия, Казахстан, Камбоджа, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Украина, Эквадор.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гаити, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Монако, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Румыния, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Уганда, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Гайана, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Йемен, Камерун, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Перу, Саудовская Аравия, Того, Тунис.

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/64/L.24 без голосования (см. пункт 9).

III. Рекомендация Пятого комитета

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и решения о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции 55/5 В и С от 23 декабря 2000 года, 57/4 В от 20 декабря 2002 года, 58/1 В от 23 декабря 2003 года и 61/237 от 22 декабря 2006 года,

вновь подтверждая статью 17 Устава Организации Объединенных Наций и правило 160 своих правил процедуры,

ссылаясь на пункты 5 и 6 своей резолюции 58/1 В,

рассмотрев доклады Комитета по взносам о работе его шестьдесят девятой¹, шестьдесят восьмой² и шестьдесят седьмой³ сессий, а также доклады Генерального секретаря о многолетних планах выплат⁴,

1. *вновь подтверждает*, что построение шкалы взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций по-прежнему является прерогативой Генеральной Ассамблеи;

2. *вновь подтверждает также* основополагающий принцип, согласно которому расходы Организации пропорционально распределяются между государствами-членами в примерном соответствии с их платежеспособностью;

3. *вновь подтверждает далее* обязанность всех государств-членов нести расходы Организации Объединенных Наций по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей, в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций;

4. *вновь подтверждает*, что Комитет по взносам как технический орган должен подготавливать шкалу взносов строго на основе достоверных, поддающихся проверке и сопоставимых данных;

5. *постановляет*, что шкала взносов на период 2010–2012 годов должна быть построена на основе следующих элементов и критериев:

- a) расчетных показателей валового национального дохода;
- b) средних статистических базисных периодов продолжительностью три года и шесть лет;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 11 (A/64/11).

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 11 (A/63/11).

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 11 (A/62/11).

⁴ A/64/68, A/63/68 и A/62/70.

с) коэффициентов пересчета, основанных на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда это приводит к чрезмерным колебаниям и искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и в таких случаях следует использовать скорректированные по ценам валютные курсы или другие соответствующие коэффициенты пересчета, с должным учетом ее резолюции 46/221 В;

d) подхода в отношении бремени задолженности, который применялся при построении шкалы взносов на период 2007–2009 годов;

е) скидки на низкий доход на душу населения в размере 80 процентов, при этом пороговым показателем дохода на душу населения является средний показатель валового национального дохода на душу населения по всем государствам-членам за статистические базисные периоды;

f) минимальной ставки взноса в размере 0,001 процента;

g) максимальной ставки взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;

h) максимальной ставки взноса в размере 22 процентов;

6. *постановляет* установить следующую шкалу взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2010, 2011 и 2012 годы:

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Афганистан	0,004
Албания	0,010
Алжир	0,128
Андорра	0,007
Ангола	0,010
Антигуа и Барбуда	0,002
Аргентина	0,287
Армения	0,005
Австралия	1,933
Австрия	0,851
Азербайджан	0,015
Багамские Острова	0,018
Бахрейн	0,039
Бангладеш	0,010
Барбадос	0,008
Беларусь	0,042
Бельгия	1,075
Белиз	0,001
Бенин	0,003
Бутан	0,001
Боливия (Многонациональное Государство)	0,007

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Босния и Герцеговина	0,014
Ботсвана	0,018
Бразилия	1,611
Бруней-Даруссалам	0,028
Болгария	0,038
Буркина-Фасо	0,003
Бурунди	0,001
Камбоджа	0,003
Камерун	0,011
Канада	3,207
Кабо-Верде	0,001
Центральноафриканская Республика	0,001
Чад	0,002
Чили	0,236
Китай	3,189
Колумбия	0,144
Коморские Острова	0,001
Конго	0,003
Коста-Рика	0,034
Кот-д'Ивуар	0,010
Хорватия	0,097
Куба	0,071
Кипр	0,046
Чешская Республика	0,349
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,007
Демократическая Республика Конго	0,003
Дания	0,736
Джибути	0,001
Доминика	0,001
Доминиканская Республика	0,042
Эквадор	0,040
Египет	0,094
Сальвадор	0,019
Экваториальная Гвинея	0,008
Эритрея	0,001
Эстония	0,040
Эфиопия	0,008
Фиджи	0,004
Финляндия	0,566
Франция	6,123

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Габон	0,014
Гамбия	0,001
Грузия	0,006
Германия	8,018
Гана	0,006
Греция	0,691
Гренада	0,001
Гватемала	0,028
Гвинея	0,002
Гвинея-Бисау	0,001
Гайана	0,001
Гаити	0,003
Гондурас	0,008
Венгрия	0,291
Исландия	0,042
Индия	0,534
Индонезия	0,238
Иран (Исламская Республика)	0,233
Ирак	0,020
Ирландия	0,498
Израиль	0,384
Италия	4,999
Ямайка	0,014
Япония	12,530
Иордания	0,014
Казахстан	0,076
Кения	0,012
Кирибати	0,001
Кувейт	0,263
Кыргызстан	0,001
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,001
Латвия	0,038
Ливан	0,033
Лесото	0,001
Либерия	0,001
Ливийская Арабская Джамахирия	0,129
Лихтенштейн	0,009
Литва	0,065
Люксембург	0,090
Мадагаскар	0,003

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Малави	0,001
Малайзия	0,253
Мальдивские Острова	0,001
Мали	0,003
Мальта	0,017
Маршалловы Острова	0,001
Мавритания	0,001
Маврикий	0,011
Мексика	2,356
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001
Монако	0,003
Монголия	0,002
Черногория	0,004
Марокко	0,058
Мозамбик	0,003
Мьянма	0,006
Намибия	0,008
Науру	0,001
Непал	0,006
Нидерланды	1,855
Новая Зеландия	0,273
Никарагуа	0,003
Нигер	0,002
Нигерия	0,078
Норвегия	0,871
Оман	0,086
Пакистан	0,082
Палау	0,001
Панама	0,022
Папуа — Новая Гвинея	0,002
Парагвай	0,007
Перу	0,090
Филиппины	0,090
Польша	0,828
Португалия	0,511
Катар	0,135
Республика Корея	2,260
Республика Молдова	0,002
Румыния	0,177
Российская Федерация	1,602

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Руанда	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001
Сент-Люсия	0,001
Сент-Винсент и Гренадины	0,001
Самоа	0,001
Сан-Марино	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001
Саудовская Аравия	0,830
Сенегал	0,006
Сербия	0,037
Сейшельские Острова	0,002
Сьерра-Леоне	0,001
Сингапур	0,335
Словакия	0,142
Словения	0,103
Соломоновы Острова	0,001
Сомали	0,001
Южная Африка	0,385
Испания	3,177
Шри-Ланка	0,019
Судан	0,010
Суринам	0,003
Свазиленд	0,003
Швеция	1,064
Швейцария	1,130
Сирийская Арабская Республика	0,025
Таджикистан	0,002
Таиланд	0,209
Бывшая югославская Республика Македония	0,007
Тимор-Лешти	0,001
Того	0,001
Тонга	0,001
Тринидад и Тобаго	0,044
Тунис	0,030
Турция	0,617
Туркменистан	0,026
Тувалу	0,001
Уганда	0,006
Украина	0,087
Объединенные Арабские Эмираты	0,391

<i>Государство-член</i>	<i>Процентная доля</i>
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,604
Объединенная Республика Танзания	0,008
Соединенные Штаты Америки	22,000
Уругвай	0,027
Узбекистан	0,010
Вануату	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,314
Вьетнам	0,033
Йемен	0,010
Замбия	0,004
Зимбабве	0,003
Всего	100,000

7. *признает*, что нынешняя методология может быть усовершенствована, но при этом следует учитывать принцип платежеспособности;

8. *признает также* необходимость углубленного изучения методологии эффективным и оперативным образом с учетом мнений, выраженных государствами-членами;

9. *постановляет* провести, при первой возможности, пересмотр всех элементов методологии построения шкалы взносов в целях принятия решения, если оно будет согласовано, до конца своей шестьдесят шестой сессии, которое вступит в силу начиная с периода действия шкалы на 2013–2015 годы;

10. *просит* Комитет по взносам в соответствии с его мандатом и правилами процедуры Генеральной Ассамблеи вынести рекомендации с учетом результатов пересмотра, упомянутого в пункте 9 настоящей резолюции, и доложить Ассамблее об этом в ходе основной части ее шестьдесят пятой сессии;

11. *признает*, что обеспокоенность, выраженная государствами-членами по поводу коэффициентов пересчета, является обоснованной, и просит Комитет по взносам продолжить пересмотр критериев, подлежащих применению для определения тех случаев, в которых для целей подготовки шкалы взносов вместо рыночных валютных курсов следует использовать скорректированные по ценам валютные курсы или другие соответствующие коэффициенты пересчета, и доложить Ассамблее об этом на ее шестьдесят пятой сессии с учетом положений пункта 10 настоящей резолюции;

12. *постановляет*, что:

а) без ущерба для финансового положения 3.9⁵ Генеральный секретарь наделяется полномочиями принимать по своему усмотрению и после консультации с Председателем Комитета по взносам часть взносов государств-членов на 2010, 2011 и 2012 календарные годы не в долларах США, а в других валютах;

⁵ См. ST/SGB/2003/7.

б) в соответствии с финансовым положением 3.8⁵ Святому Престолу, не являющемуся членом Организации Объединенных Наций, но участвующему в определенных видах ее деятельности, предлагается вносить взносы на покрытие расходов Организации Объединенных Наций в 2010, 2011 и 2012 годах по условной ставке взноса в размере 0,001 процента, которая представляет собой основу для расчета фиксированных годовых сборов со Святого Престола в соответствии с резолюцией 44/197 В Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1989 года;

13. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат и соответствующие выводы и рекомендации Комитета по взносам⁴;

14. *вновь подтверждает* пункт 1 своей резолюции 57/4 В;

15. *отмечает с признательностью* значительные усилия, приложенные государствами-членами, которые полностью выполнили свои многолетние планы выплат;

16. *призывает* государства-члены, имеющие задолженность по выплате начисленных взносов в бюджет Организации Объединенных Наций, рассмотреть возможность представления многолетних планов выплат и в этой связи просит Комитет по взносам вынести рекомендации в целях смягчения последствий значительного увеличения ставок при переходе от одной шкалы к другой для тех государств-членов, которые выполнили свои многолетние планы выплат, и доложить Ассамблее об этом на ее шестьдесят пятой сессии с учетом положений пункта 10 настоящей резолюции.